

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/2214 НА СЪВЕТА

от 30 ноември 2017 година

за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/512/ОВППС <sup>(1)</sup>.
- (2) Съветът счита, че ограничителните мерки, установени в Решение 2014/512/ОВППС следва да не засягат европейския космически сектор.
- (3) На 1 октомври 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1764 <sup>(2)</sup>. Посоченото решение въведе дерогации за някои операции, свързани с конкретни пиротехнически състави, посочени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз <sup>(3)</sup>, които са необходими за използването на ракети носители, експлоатирани от доставчици на услуги по изстрелване на ракети, когато тези доставчици са от държава членка или са установени в държава членка, които са необходими за използване при изстрелвания в рамките на космическите програми на Съюза, на неговите държави членки или на Европейската космическа агенция, или които са необходими за зареждането с гориво на спътници от производители на спътници, установени в държава членка.
- (4) Съветът счита, че следва да бъдат разрешени някои операции, свързани с хидразин, който е включен в Общия списък на оръжията на Европейския съюз и необходим за модула носител и спускателния модул на космическия апарат ЕхоMars в рамките на мисията ЕхоMars 2020.
- (5) Поради това Решение 2014/512/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Член 2 от Решение 2014/512/ОВППС се изменя, както следва:

1) Въмква се следният параграф:

„5а. Забраните по параграфи 1 и 3 не се прилагат по отношение на продажбата, доставката, трансфера или износа и вноса, закупуването или транспортирането на хидразин (CAS 302-01-2) в концентрации от 70 процента или повече за изпитванията и полета на спускателния модул и за полета на модула носител в рамките на мисията ЕхоMars 2020, при следните условия:

- а) Количеството хидразин, предназначено за изпитванията и полета на спускателния модул на космическия апарат ЕхоMars в рамките на мисията ЕхоMars 2020 и изчислено в съответствие с нуждите на всеки етап на тази мисия, не трябва да надвишава общо 5 000 kg за целия срок на мисията;
- б) Количеството хидразин, предназначено за полета на модула носител на космическия апарат ЕхоMars в рамките на мисията ЕхоMars 2020, не трябва да надвишава общо 3000 kg.“

<sup>(1)</sup> Решение 2014/512/ОВППС на Съвета от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 13).

<sup>(2)</sup> Решение (ОВППС) 2015/1764 на Съвета от 1 октомври 2015 г. за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 42).

<sup>(3)</sup> Общ списък на оръжията на Европейския съюз, приет от Съвета на 9 февруари 2015 г. (ОВ С 129, 21.4.2015 г., стр. 1).

2) Параграф 6 се заменя със следното:

„6. Забраните по параграф 2 не се прилагат за случаите на предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, както и за случаите на предоставяне на финансиране или финансова помощ, свързани с операциите, посочени в параграфи 5 и 5а.“

3) Параграф 7 се заменя със следното:

„7. За операциите, посочени в параграфи 5, 5а и 6, се изисква предварително разрешение от компетентните органи на държавите членки. Държавите членки уведомяват надлежно Съвета за всички случаи, в които дават разрешение. Информацията включва данни за прехвърлените количества и за крайния потребител.“

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2017 година.

За Съвета  
Председател  
K. SIMSON

---